



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE DA INTEGRAÇÃO INTERNACIONAL DA LUSOFONIA
AFRO-BRASILEIRA
INSTITUTO DE LINGUAGENS E LITERATURAS
NÚCLEO DE LÍNGUAS

EDITAL Nº 02, DE 31 DE JANEIRO DE 2020

PROCESSO SELETIVO SIMPLIFICADO PARA BOLSISTAS DO PROGRAMA DE BOLSAS INSTITUCIONAIS DO NÚCLEO DE LÍNGUAS DA UNILAB (NUCLI/ILL/UNILAB)

O Núcleo de Línguas da Universidade da Integração Internacional da Lusofonia Afro-brasileira (NucLi/ILL/Unilab) no uso de suas atribuições legais torna público o cronograma e demais procedimentos relativos ao Processo Seletivo Simplificado visando à seleção de **06** (seis) bolsistas para o Programa de Bolsas Institucionais do Núcleo de Línguas nos idiomas Inglês, Francês, Espanhol e Português para Estrangeiros.

1. DAS INFORMAÇÕES GERAIS SOBRE O PROCESSO SELETIVO

1.1. O NucLi de Línguas no âmbito da UNILAB está vinculado ao Instituto de Linguagens e Literaturas (ILL).

1.2. O Processo Seletivo Simplificado, regulado pelo presente Edital, é subordinado ao Núcleo de Línguas (NucLi/ILL), com a finalidade de propiciar a formação inicial e continuada e a capacitação em idiomas de estudantes, professores e corpo técnico-administrativo da instituição, de professores de idiomas da rede pública de Educação Básica, bem como a formação e a capacitação de estrangeiros em língua portuguesa, contribuindo para o desenvolvimento de uma política linguística.

1.2.1. Dentre as ações do NucLi/ILL está a oferta de cursos presenciais de idiomas a alunos com perfil para participar do processo de internacionalização do ensino superior, visando prepará-los para os exames de proficiência exigidos pelas universidades estrangeiras e para a experiência sócio-linguística-cultural no processo de internacionalização.

1.3. A remuneração dos candidatos selecionados neste Processo Seletivo Simplificado será proveniente do Programa de Bolsas Institucionais da Unilab, o qual ofertará 06 bolsas institucionais mensais, com valor equivalente a **R\$ 400,00 (quatrocentos reais) cada uma**; essas bolsas terão duração de 10 (dez) meses e com possibilidade de renovação por até 1(um) ano.

1.4. São oferecidas **06 (seis)** vagas para as bolsas institucionais, distribuídas entre os seguintes idiomas: 02 (duas) vagas para inglês, 01 (uma) vaga para francês, 01 (uma) vaga para espanhol e 02 (duas) vagas para português língua estrangeira.

1.5. O prazo de validade deste Processo Seletivo Simplificado é de dez meses, contado a partir da publicação do resultado final no endereço eletrônico <http://www.unilab.edu.br/processos-eletivos-ill/>, podendo, a critério da UNILAB, ser prorrogado por até 1 (um) ano.

2. DAS INSCRIÇÕES

2.1. As inscrições serão realizadas pelo e-mail **isf.unilab@unilab.edu.br**, das **00h00 do dia 10 de fevereiro de 2020 às 23h59 do dia 12 de fevereiro de 2020**.

2.2. No ato da inscrição o candidato deve apresentar os seguintes documentos:

2.2.1 Ficha de inscrição, disponível no anexo I deste Edital;

2.2.2 Histórico do curso de graduação;

2.2.3 Cópia de documento oficial de identidade com foto; ou passaporte ou RNE, no caso de estrangeiros.

2.2.4 Currículo Lattes atualizado na Plataforma Lattes (<http://lattes.cnpq.br/>);

2.2.5 Para os candidatos dos Núcleos de inglês, espanhol e de francês que concorrerão às bolsas institucionais no valor de R\$ 400,00 (quatrocentos reais), comprovante válido de proficiência em língua inglesa, língua espanhola ou de língua francesa, em nível **mínimo B1**, de acordo com o Quadro Comum Europeu de Referência para línguas (QEQR) (anexo II deste Edital).

2.2.6 Para os candidatos brasileiros do Núcleo de português língua estrangeira que concorrerão às bolsas institucionais, autodeclaração de que possui proficiência em língua portuguesa; para os candidatos estrangeiros de português língua estrangeira, declaração feita por docente desta Universidade que certifique que o candidato possui proficiência em português em nível **mínimo B1**, de acordo com o Quadro Comum Europeu de Referência para línguas (QEQR). (Anexo II deste Edital).

2.2.7 Os candidatos de inglês, francês e espanhol que não possuem certificação de proficiência deverão participar obrigatoriamente de teste avaliador da proficiência na língua a ser realizado pelo Nucli/ILL, em data específica informada no item 8 deste edital.

3. DO PERFIL DO CANDIDATO

3.1. Estão aptos a concorrer no presente processo seletivo para as **bolsas institucionais**:

3.2. Para o **Processo Seletivo de Língua Inglesa**, alunos da instituição matriculados no curso de Licenciatura em Letras- Língua Portuguesa ou Letras-Língua Inglesa da Unilab

que: a) possam comprovar proficiência linguística em inglês ou; b) possuam experiência comprovada no ensino de inglês ou; c) no caso dos alunos de Licenciatura em Letras- Língua Portuguesa tenham cursado a disciplina Língua Inglesa para Fins Específicos, constante na grade curricular do curso de Licenciatura em Letras- Língua Portuguesa, cuja nota de aprovação tenha sido igual ou maior que 7,0 (sete), a ser comprovado pelo histórico.

3.2.1 Também poderão participar do **Processo Seletivo de Língua Inglesa** alunos de outros cursos de graduação que possam comprovar proficiência em inglês, os quais obrigatoriamente deverão ter cursado as disciplinas de Língua Inglesa constantes na grade curricular do Bacharelado em Humanidades (BHU) da Unilab, cuja nota de aprovação tenha sido igual ou maior que 7,0 (sete), a ser comprovado pelo histórico.

3.3 Para o **Processo Seletivo de Língua Francesa**, alunos de qualquer curso de graduação da Unilab que: a) possam comprovar proficiência linguística em francês ou; b) possuam experiência comprovada no ensino de francês;

3.4 Para o **Processo Seletivo de Língua Espanhola**, alunos de qualquer curso de graduação da Unilab que: a) possam comprovar proficiência linguística em espanhol ou; b) possuam experiência comprovada no ensino de espanhol;

3.5 Para o **Processo Seletivo de Português Língua Estrangeira**, alunos da Licenciatura em Letras- Língua Portuguesa da Unilab ou que tenham cursado a disciplina “Ensino de Português como Língua Adicional”, constante na grade curricular do curso de Licenciatura em Letras- Língua Portuguesa, cuja nota de aprovação tenha sido igual ou maior que 7,0 (sete), a ser comprovado pelo histórico, e que estejam, no máximo, no sexto semestre letivo da graduação.

4. DO PROCESSO SELETIVO E DA BANCA EXAMINADORA

4.1. O Processo Seletivo Simplificado será desenvolvido em duas etapas: análise documental, de caráter eliminatório, e avaliação didática, de caráter classificatório.

4.2. Avaliação didática consistirá da apresentação oral de um plano de aula na língua-alvo abordando o seguinte tema: *Estratégias para a leitura e compreensão de textos em línguas estrangeiras*; com duração de 15 (quinze) minutos, no mínimo, e 20 (vinte) minutos, no máximo.

4.3. A aula deverá ser ministrada obrigatoriamente na língua-alvo.

4.4. Ao início de sua prova didática, o candidato deverá entregar cópia do plano de aula a cada membro da Comissão examinadora.

4.5. É verdadeo ao candidato assistir a prova didática dos demais.

4.6. Cada examinador julgará independentemente a prova didática, dando suas notas individualmente, , expressas em números inteiros que obedecerão a uma graduação de 0 (zero) a 100 (cem).

Crítérios a serem observados na prova didática	Pontuação
Organização e clareza do plano de aula	Até 15 pontos
Relação entre o plano de aula e a prova didática	Até 15 pontos
Fluência oral	Até 35 pontos
Desempenho didático-metodológico da aula	Até 35 pontos

4.7. A nota de cada candidato será calculada pela média aritmética das notas atribuídas pelos examinadores, estatisticamente arredondadas com uma casa decimal.

4.8. O candidato que tenha cumprido todas as exigências deste Edital e cuja média aritmética da Prova Didática seja igual ou superior a 70,0 (setenta), será considerado aprovado.

4.9. A Comissão Examinadora será constituída por dois docentes de cada área linguística (inglês, francês, espanhol e português língua estrangeira).

5. DOS REQUISITOS MÍNIMOS PARA PARTICIPAÇÃO NO PROCESSO SELETIVO

5.1. O candidato selecionado deverá atender aos seguintes requisitos mínimos:

5.1.1. Para os candidatos das bolsas institucionais de inglês, francês, espanhol e português língua estrangeira, possuir vínculo válido e atualizado com a Unilab até, pelo menos, dezembro de 2020.

5.1.2. Para os candidatos das bolsas institucionais de inglês, francês e espanhol possuir certificado de proficiência válido na língua-alvo que indique nível **mínimo B1** (Anexo II deste Edital), ou na ausência do certificado, submeter-se a exame de proficiência em data constante no item 8 deste edital.

5.1.2. Para os candidatos de português língua estrangeira, possuir auto declaração de proficiência, se brasileiro; possuir declaração de proficiência emitida por docente da Universidade, se estrangeiro; o nível mínimo para estrangeiro deve ser **B1**.

5.1.3. Ter disponibilidade de **12 (doze) horas semanais**, no caso dos candidatos às bolsas institucionais.

5.1.4. Não receber nenhuma bolsa governamental/institucional sob nenhuma condição, com exceção dos auxílios recebidos através do PAES/UNILAB.

6. DAS VAGAS

6.1. Os candidatos aprovados no processo seletivo serão convocados conforme o quadro de vagas a seguir:

NucLli-IsF/UNILAB	Vagas
Língua Inglesa	02
Língua Francesa	01
Língua Espanhola	01
Língua Portuguesa	02
TOTAL	06

7. ATRIBUIÇÕES DO BOLSISTA

7.1. São atribuições do bolsista:

7.1.1. Ministrar cursos presenciais no idioma específico visando à preparação de alunos, técnicos e docentes no processo de internacionalização da universidade e da comunidade local, bem como preparatórios para exames de proficiências desse idioma a alunos elegíveis a programas de mobilidade estudantil que visem à internacionalização.

7.1.2. Acompanhar a participação e a evolução de alunos nos cursos presenciais ofertados pelo NucLi no idioma específico de sua candidatura.

7.1.3. Participar de encontros pedagógicos com as coordenações pedagógicas e geral, com carga horária de 4 (quatro) horas semanais para o planejamento dos cursos visando ao bom andamento das atividades do NucLi/ILL.

7.1.4. Responder pela regência de 1 (uma) turma de 4 (quatro) horas semanais.

7.1.4.1. Em não havendo o fechamento da turma, responder pela regência de oficinas, palestras, tutoria ou atendimento especializado com a mesma carga horária das turmas não abertas, completando, assim, as 12 (doze) horas semanais.

7.1.5. Responder pela tutoria (presencial e/ou a distância) de 3 (três) horas semanais para orientação das dúvidas de alunos em relação à língua-alvo.

7.1.6. Participar ativa e efetivamente do planejamento e da execução das atividades de divulgação relacionadas às atribuições do NucLi/ILL.

7.1.7. Preencher o relatório mensal, parcial e final a ser enviado ao ILL, Instituto responsável pela gestão das bolsas NUCLI.

7.1.8. Desenvolver as atividades de acordo com o planejamento do coordenador pedagógico do idioma.

7.1.9. Garantir que sua carga de dedicação ao NuLi/ILL seja feita durante o prazo de vigência da bolsa, e que qualquer ausência neste período deverá ser programada e as horas repostas, sem que haja prejuízo para os cursos ofertados pelo NuLi.

7.1.10. Apresentar os resultados das atividades realizadas no Programa na Semana Universitária da Unilab e/ou evento acadêmico similar.

7.1.11. Fazer referência à sua condição de bolsista do NuLi/ILL em todos os comunicados, publicações e trabalhos decorrentes do Programa.

7.1.12. As atribuições do bolsista estão em conformidade com o Termo de Compromisso, que deverá ser assinado para que o candidato possa assumir suas funções no NuLi/ILL, se selecionado.

7.1.13. O não cumprimento das atribuições relacionadas no subitem 7.1 poderá ocasionar atraso ou cancelamento do pagamento da bolsa.

8. DOS PERÍODOS E PRAZOS

Inscrição	10/02 a 12/02
Resultado da análise documental	13/02
Realização do teste de proficiência em inglês, espanhol e francês para candidatos sem certificado de proficiência	14/02, às 14h, em sala a ser informada
Prova didática de português língua estrangeira	18/02, às 14h, em sala a ser nformada
Prova didática de língua francesa	18/02, às 14h, em sala a ser nformada
Prova didática de língua espanhola	18/02, às 14h, em sala a ser nformada
Prova didática de língua inglesa	18/02, às 14h, em sala a ser nformada
Resultado parcial da prova didática	18/02
Período para recurso para prova didática	20/02
Resultado do recurso	21/02
Resultado Final	21/02
Início da Vigência da bolsa	02/03

9. DA DIVULGAÇÃO DOS RESULTADOS E RECURSOS

9.1. O resultado final da avaliação didática será divulgado no dia **18 de fevereiro de 2020**, via e-mail e no endereço eletrônico <http://www.unilab.edu.br/processos-eletivos-ill/>.

9.2. Os recursos de impugnação dos resultados deverão ser apresentados devidamente instruídos, em até 24 horas, após a divulgação do resultado da avaliação didática, exclusivamente pelo e-mail isf.unilab@unilab.edu.br .

9.3. O resultado final do Processo Seletivo Simplificado será divulgado no **21 de fevereiro de 2020**, via e-mail e no endereço eletrônico <http://www.unilab.edu.br/processos-eletivos-ill/>.

10. DISPOSIÇÕES FINAIS

10.1. Fica facultado ao ILL o direito de suspender as bolsas do Núcleo de Línguas, objeto deste Edital, por conveniência e oportunidade, em especial na hipótese de dotação orçamentária insuficiente ou não disponibilizada.

10.2. O candidato, ao efetuar sua inscrição, manifesta ciência e concordância com todos os termos do presente Edital, sendo de sua única e inteira responsabilidade a observância e cumprimento das regras estabelecidas.

10.3. O presente Processo Seletivo Simplificado terá validade de 10 (dez) meses, podendo ser prorrogado por um período de até 1 (um) ano, a critério do ILL.

10.4. Os casos omissos serão resolvidos, em primeira instância, pela Coordenação do Núcleo de Línguas da instituição e, em segunda instância, pelo Instituto de Linguagens e Literatura (ILL).

10.5. Este Edital entra em vigor na data de sua publicação.

Acarape, 31 de janeiro de 2020.

PROFA. DRA. CLÁUDIA RAMOS CARIOCA
Diretora do Instituto de Linguagens e Literaturas - ILL

FICHA DE INSCRIÇÃO PARA BOLSISTA DO NUCLI/ILL

NOME DO CANDIDATO:	
DATA DE NASCIMENTO:	
CURSO DE VÍNCULO:	
ENDEREÇO:	
TELEFONE FIXO:	
CELULAR (OPERADORA):	
EMAIL:	
IDENTIDADE (RG):	ÓRGÃO EXPEDIDOR: UF:
CPF:	
IDIOMA ESCOLHIDO	<input type="checkbox"/> Inglês <input type="checkbox"/> Francês <input type="checkbox"/> Espanhol <input type="checkbox"/> Português como língua estrangeira/adicional <input type="checkbox"/> Pré- PEC-G
POSSUI VÍNCULO ATIVO COM A UNILAB COMO ALUNO REGULAR ATÉ DEZEMBRO DE 2019?	<input type="checkbox"/> SIM <input type="checkbox"/> NÃO
POSSUI EXPERIÊNCIA NO ENSINO DE LÍNGUAS?	<input type="checkbox"/> SIM <input type="checkbox"/> NÃO
POSSUI DISPONIBILIDADE DE HORÁRIOS PARA ATUAR NO NÚCLEO DE LÍNGUAS?	<input type="checkbox"/> SIM <input type="checkbox"/> NÃO
RECEBE BOLSA DE ALGUMA AGÊNCIA DE FOMENTO OU SIMILARES?	<input type="checkbox"/> SIM <input type="checkbox"/> NÃO
LINK PARA O CURRÍCULO LATTES ATUALIZADO:	
<p>Obs.: O candidato deve estar ciente de que:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Não poderá receber nenhuma outra bolsa governamental/institucional sob nenhuma condição, com de auxílios do PAES/UNILAB. 2) Deverá participar de reuniões pedagógicas semanais e participar de todos os eventos promovidos pelo Nucli; 3) A carga horária para bolsista PIBNUCLI é de 12 horas semanais, sendo 4 horas em sala de aula e demais horas para formação pedagógica, reuniões, aplicações de testes, tutoria e outras demandas do NUCLI/ILL. 	

Aceite do candidato: Aceito, para todos os fins de consequência e de direito, as normas e condições gerais do Edital de Seleção para professores bolsistas do NucLi/ILL.

Acarape, _____ de fevereiro de 2020 .

Assinatura do candidato

Anexo II

QUADRO COMUM EUROPEU DE REFERÊNCIAS PARA AS LÍNGUAS

Níveis Comuns de Referência - Escala Global

Utilizador Proficiente	C2	É capaz de compreender, sem esforço, praticamente tudo o que ouve ou lê. É capaz de resumir as informações recolhidas em diversas fontes orais e escritas, reconstruindo argumentos e fatos de um modo coerente. É capaz de se exprimir espontaneamente, de modo fluente e com exatidão, sendo capaz de distinguir finas variações de significado em situações complexas.
	C1	É capaz de compreender um vasto número de textos longos e exigentes, reconhecendo os seus significados implícitos. É capaz de se exprimir de forma fluente e espontânea sem precisar de procurar muito as palavras. É capaz de usar a língua de modo flexível e eficaz para fins sociais, académicos e profissionais. Pode exprimir-se sobre temas complexos, de forma clara e bem estruturada, manifestando o domínio de mecanismos de organização, de articulação e de coesão do discurso.
Utilizador Independente	B2	É capaz de compreender as ideias principais em textos complexos sobre assuntos concretos e abstratos, incluindo discussões técnicas na sua área de especialidade. É capaz de comunicar com um certo grau de espontaneidade e de à vontade com falantes nativos, sem que haja tensão de parte a parte. É capaz de exprimir-se de modo claro e pormenorizado sobre uma grande variedade de temas e explicar um ponto de vista sobre um tema da atualidade, expondo as vantagens e os inconvenientes de várias possibilidades.
	B1	É capaz de compreender as questões principais, quando é usada uma linguagem clara e estandardizada e os assuntos lhe são familiares (temas abordados no trabalho, na escola e nos momentos de lazer, etc.). É capaz de lidar com a maioria das situações encontradas na região onde se fala a língua-alvo. É capaz de produzir um discurso simples e coerente sobre assuntos que lhe são familiares ou de interesse pessoal. Pode descrever experiências e eventos, sonhos, esperanças e ambições, bem como expor brevemente razões e justificações para uma opinião ou um projeto

Utilizador Elementar	A2	É capaz de compreender frases isoladas e expressões frequentes relacionadas com áreas de prioridade imediata (por exemplo: informações pessoais e familiares simples, compras, meio circundante). É capaz de comunicar em tarefas simples e em rotinas que exigem apenas uma troca de informação simples e direta sobre assuntos que lhe são familiares e habituais. Pode descrever de modo simples a sua formação, o meio circundante e, ainda, referir assuntos relacionados com necessidades imediatas.
	A1	É capaz de compreender e usar expressões familiares e quotidianas, assim como enunciados muito simples, que visam satisfazer necessidades concretas. Pode apresentar-se e apresentar outros e é capaz de fazer perguntas e dar respostas sobre aspectos pessoais como, por exemplo, o local onde vive, as pessoas que conhece e as coisas que tem. Pode comunicar de modo simples, se o interlocutor falar lenta e distintamente e se mostrar cooperante.

Pontuação correspondente do teste TOEFL ITP a cada nível do Quadro Comum Europeu

Pontuação no TOEFL ITP	Nível Correspondente do Quadro Europeu
627 – 677	C1
543 – 626	B2
450 – 542	B1
337 – 459	A2
Certificação TOEFL ITP	Nível Correspondente do Quadro Europeu
Gold	C1
Silver	B2
Bronze	B1

Fonte: *Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas - Aprendizagem, ensino, avaliação.*